REGOLAMENTO (CEE) N. 1906/78 DELLA COMMISSIONE

del 7 agosto 1978

relativo alla fornitura di varie partite di latte scremato in polvere a titolo di aiuto alimentare

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1761/78 (2), in particolare l'articolo 7, paragrafo 5,

visto il regolamento (CEE) n. 827/78 del Consiglio, del 25 aprile 1978, che stabilisce le norme generali relative alla fornitura di latte scremato in polvere, nel quadro del programma di aiuto alimentare per il 1978, a taluni paesi in via di sviluppo ed organismi specializzati (3), in particolare l'articolo 6,

considerando che, nel quadro dei programmi di aiuto alimentare adottati con i regolamenti citati nell'allegato, taluni paesi terzi ed organismi internazionali hanno chiesto la fornitura dei quantitativi di latte scremato in polvere parimenti indicati nell'allegato;

considerando che è pertanto opportuno procedere a tali forniture in conformità del regolamento (CEE) n. 303/77 della Commissione, del 14 febbraio 1977, recante modalità generali d'applicazione per la fornitura di latte scremato in polvere e di butteroil a titolo di aiuto alimentare (4); che è necessario in particolare precisare i termini e le modalità di consegna, nonché la procedura che gli organismi d'intervento devono applicare per determinare le relative spese;

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato di gestione per il latte e i prodotti lattiero-caseari,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Gli organismi d'intervento di cui all'allegato provvedono affinché si proceda, in conformità del regolamento (CEE) n. 303/77, alla fornitura di latte scremato in polvere a titolo di aiuto alimentare alle condizioni specificate nello stesso allegato.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla sua pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 7 agosto 1978.

Per la Commissione

Il Vicepresidente

Finn GUNDELACH

(1) GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13.
(2) GU n. L 204 del 28. 7. 1978, pag. 6.
(3) GU n. L 115 del 27. 4. 1978, pag. 1.
(4) GU n. L 43 del 15. 2. 1977, pag. 1.

ALLEGATO (1)

Designazione della partita	A	B
1. Regolamenti del Consiglio applicati : a) fondamento giuridico b) assegnazione	(CEE) n. 827/78 (programma 1978) (CEE) n. 828/78	
2. Beneficiario	CICR	
3. Paese di destinazione	Etiopia	
4. Quantitativo totale della partita	75 t	75 t
5. Organismo d'intervento incaricato della fornitura	belga	
6. Provenienza del latte scremato in polvere	acquisto sul mercato della Comunità	
7. Caratteristiche e / o imballaggio particolari (2)	tenore vitamine A : almeno 5 000 u.i./100 g tenore vitamine D : almeno 500 u.i./100 g indicare chiaramente la data di fabbricazione sui sacchi	
8. Iscrizioni sull'imballaggio	una croce rossa di 10 × 10 cm e, in lettere di almeno 1 cm di altezza, la dicitura seguente : « Lot number one / ... » | « Lot number two / ... » seguito da « Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A (5 000 i.u./100 g) and D (500 i.u./100 g) / Gift of the European Economic Community / Action of the International Committee of the Red Cross / For free distribution »	
9. Termine di consegna	imbarco nel settembre 1978	
10. Fase e luogo di consegna	porto di sbarco Port-Sudan (deposito sulla banchina o sull'alleggio)	
11. Rappresentante del beneficiario incaricato della presa in consegna (3)	i nomi e gli indirizzi dei beneficiari saranno comunicati quanto prima all'organismo d'intervento interessato	
12. Procedura da applicare per determinare le spese di fornitura	trattativa privata	
13. In caso di gara : data del termine ultimo per la presentazione delle offerte, alle ore 12 :	—	

Designazione della partita	C
1. Regolamenti del Consiglio applicati : a) fondamento giuridico b) assegnazione	 (CEE) n. 827/78 (programma 1978) (CEE) n. 828/78
2. Beneficiario	UNHCR
3. Paese di destinazione	Laos
4. Quantitativo totale della partita	450 t
5. Organismo d'intervento incaricato della fornitura	risulterà dall'applicazione della procedura di cui al punto 12
6. Provenienza del latte scremato in polvere	acquisto sul mercato della Comunità
7. Caratteristiche e/o imballaggio particolari (2)	tenore vitamine A : almeno 5 000 u.i./100 g tenore vitamine D : almeno 500 u.i./100 g indicare chiaramente la data di fabbricazione sui sacchi
8. Iscrizione sull'imballaggio	« Lait écrémé en poudre vitaminé / Don de la Communauté économique européenne / Action humanitaire de l'UNHCR au Laos »
9. Termine di consegna	imbarco nel settembre 1978
10. Fase e luogo di consegna	reso destinazione Vientiane via Bangkok (4)
11. Rappresentante del beneficiario incaricato della presa in consegna (3)	HCR Vientiane c/o Comité du plan, route de l'aéroport Vientiane-Laos
12. Procedura da applicare per determinare le spese di fornitura	gara
13. In caso di gara : data del termine ultimo per la presentazione delle offerte, alle ore 12, il :	21 agosto 1978

Note :

(1) Il presente allegato sostituisce, unitamente al bando pubblicato nella GU n. C 95 del 19 aprile 1977, pag. 7, il bando di gara degli organismi d'intervento interessati, qualora, secondo il punto 12, si debba procedere ad una gara.

(2) Diversi da quelli indicati nell'allegato del regolamento (CEE) n. 1108/68 (vedi articolo 6, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 303/77).

(3) Unicamente in caso di consegna « nel porto di sbarco » e « reso destinazione » (vedi articoli 5 e 13, paragrafo 1, ultimo trattino, del regolamento (CEE) n. 303/77).

(4) Da Bangkok il trasporto deve essere effettuato a mezzo camion sotto il controllo della Far East Superintendance c.o. Ltd, PO Box 429, Bangkok 5, cable Fresco, telex th 2806 ; per informazione all'ufficio HCR, Bangkok PO Box 2-121, telex escap th 2392 e HCR Vientiane, BP 760 telex 306 ONU VTE LS Vientiane. Per altri particolari prendere contatto con il signor Von Arnim, UNHCR Ginevra, telefono 31 02 61.